

VSR

Verband
Schweizerischer Anbieter
von Sonnen- und
Wetterschutz-Systemen

Association
des fournisseurs suisses
de systèmes pour
la protection contre le soleil
et les intempéries

8023 Zürich
Postfach 7190
Konradstrasse 9
Tel.: 043 366 66 60
Fax: 043 366 66 01
info@storen-vsr.ch
www.storen-vsr.ch



VSR-Farbkarte

**Carte des couleurs
VSR**

Standardfarben

weiss
blanc



NCS-S 0502-B

010

grau
gris



NCS-S 3000-N

130

aluminium
aluminium



NCS-S 3500-N

140

Couleurs standard

hellbeige
beige clair



NCS-S 2010-Y30R

240

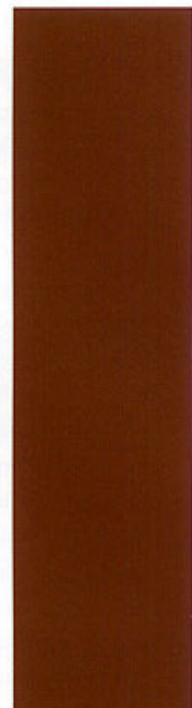
beige
beige



NCS-S 4010-Y50R

110

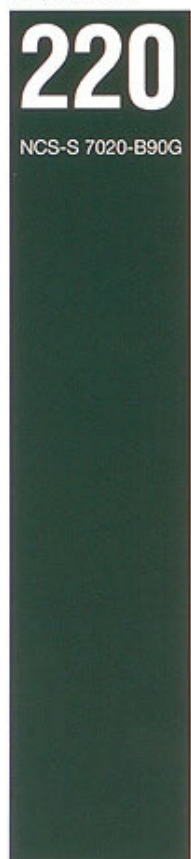
braun
brun



NCS-S 8010-Y50R

071

moosgrün
vert mousse



NCS-S 7020-B90G

220

azurblau
bleu azur



NCS-S 5040-B

440

bronze
bronze



NCS-S 3560-R

780

purpurrot
rouge purpurin



NCS-S 3560-R

330

terracotta
terracotta



NCS-S 3560-Y80R

120

chromgelb
jaune chrome



NCS-S 1080-Y20R

720

reinweiss
blanc écreu



NCS-S 0502-Y

901

lichtgrau
gris clair



NCS-S 1502-G

904

grünbeige
beige



NCS-S 2020-G90Y

909

türkisblau
turquoise



NCS-S 3040-B40G

908

taubenblau
gris-bleu pâle



NCS-S 4030-R90B

903

ultramarinblau
bleu d'outre-mer



NCS-S 4350-R74B

906

Allgemeines

Geringfügige Abweichungen in den Farbnuancen und im Glanzgrad, Liefermöglichkeiten und Änderungen der Farbkollektion bleiben vorbehalten. Geringe Farbschäden, speziell bei dunklen Farben, sind zu tolerieren.

Standardfarben

Ab Lager lieferbar.

Spezialfarben

Nach Angabe oder Muster des Bestellers. Sie bedingen einen Preiszuschlag pro m² je Farbe und Produkt sowie

einen Mehrpreis für Mengen unter dem Minimalquantum.

Die durch die Materialbeschaffung bedingte längere Lieferfrist läuft ab Genehmigung des definitiven Farbmusters.

Für Nachlieferungen und Reparaturen ist die Lagerhaltung der betreffenden Spezialfarbe nicht gewährleistet. Wenn das Bandmaterial erneut beschafft werden muss, sind die Zuschläge für die Extraanfertigung nochmals zu entrichten. Leichte Farbabweichungen zur früheren Lieferung sind zu tolerieren.

Beachten Sie bitte, dass die Druckfarben annähernd dem Originalton entsprechen und gewisse Abweichungen möglich sind.

Dispositions générales

De petites différences de couleur et de brillant, la disponibilité et des modifications de la collection des couleurs restent réservées. Des dégâts insignifiants, tout particulièrement pour couleurs foncées, sont à tolérer.

Couleurs standard

Livrables du stock.

Couleurs spéciales

Selon indications ou échantillon du commettant. Ces couleurs nécessitent une plus-value calculée au m² par

couleur et produit ainsi qu'un supplément si la quantité minimale n'est pas atteinte.

Le délai de livraison prolongé par la production du matériel de base court à partir de l'approbation de l'échantillon de couleur.

En cas de commandes ultérieures ou de réparations, la disponibilité de la couleur spéciale en question n'est pas assurée. Si le matériel doit être reproduit, les plus-values et suppléments seront perçus à nouveau. De petites différences de couleur par rapport à la livraison initiale sont à tolérer.

Prière d'observer que les couleurs d'impression correspondent approximativement à la teinte originale et que quelques écarts sont possibles.

Nächstliegende RAL-Farbe / Abweichungen
La couleur RAL la plus proche / écarts

VSR-Nummer Numéro VSR	NCS-S-Nummer Numéro NCS-S	RAL-Nummer (approximativ) Numéro RAL (approximatif)
010 weiss / blanc	NCS-S 0502-B	9003 $\Delta E = 2,8$
130 grau / gris	NCS-S 3000-N	7038 $\Delta E = 3,7$
140 aluminium / aluminium	-	9006 -
240 hellbeige / beige clair	NCS-S 2010-Y30R	-
110 beige / beige	NCS-S 4010-Y50R	-
071 braun / brun	NCS-S 8010-Y50R	8014 $\Delta E = 2,7$
220 moosgrün / vert mousse	NCS-S 7020-B90G	6005 $\Delta E = 1,0$
440 azurblau / bleu azur	NCS-S 5040-B	5009 $\Delta E = 3,5$
780 bronze / bronze	-	-
330 purpurrot / rouge purpurin	NCS-S 3560-R	3011 $\Delta E = 2,4$
120 terracotta / terracotta	NCS-S 3560-Y80R	3013 $\Delta E = 2,2$
720 chromgelb / jaune chrome	NCS-S 1080-Y20R	1007 $\Delta E = 2,3$
901 reinweiss / blanc écru	NCS-S 0502-Y	9010 $\Delta E = 0,6$
904 lichtgrau /gris clair	NCS-S 1502-G	7035 $\Delta E = 1,8$
909 grünbeige / beige	NCS-S 2020-G90Y	1000 $\Delta E = 1,9$
908 türkisblau / turquoise	NCS-S 3040-B40G	5018 $\Delta E = 3,0$
903 taubenblau /gris-bleu pâle	NCS-S 4030-R90B	5014 $\Delta E = 3,1$
906 ultramarinblau / bleu d'outre-mer	NCS-S 4350-R74B	5002 exakt

Beachte:
RAL-Farben sind keine VSR-Standardfarben
Farbabweichungen von $\Delta E > 0,5$ sind sichtbar

Attention:
Les couleurs RAL ne sont pas des couleurs standard VSR
Les écarts de couleur de $\Delta E > 0,5$ sont visibles